

d'autres questions de pêche d'intérêt bilatéral comme la coopération scientifique et technique dans l'utilisation des ressources.

Le Comité s'est félicité de la coopération croissante et des échanges entre les deux pays dans bien des domaines, comme la tournée que l'Orchestre symphonique de Toronto fait actuellement au Japon. Les ministres ont formulé le souhait d'étendre les échanges culturels. De plus, les ministres canadiens ont indiqué les avantages qu'il y a à resserrer les liens scientifiques et techniques qui renforceraient et élargiraient les relations entre le Canada et le Japon, et les ministres japonais ont noté que le sujet serait étudié minutieusement.

Au cours de leur séjour au Japon, les ministres canadiens ont été invités par le Gouvernement japonais à visiter les terrains de l'Expo '70 à Osaka, où le Canada et les provinces de Colombie-Britannique, d'Ontario et de Québec auront chacun leur pavillon. Les ministres canadiens ont présenté leurs souhaits les meilleurs pour le succès de l'Expo '70 et les ministres japonais ont remercié le Canada pour sa participation et sa coopération considérables.

Le programme du Comité ministériel comprenait des réunions particulières spéciales entre les ministres Japonais et les ministres canadiens exerçant des fonctions analogues. On s'y est longuement entretenu de questions d'intérêt mutuel.

Les Ministres sont convenus que la cinquième réunion du Comité a été utile en offrant aux deux parties l'occasion d'échanger leurs points de vue sur de nombreuses questions d'intérêt mutuel et qu'elle a donc contribué à resserrer les relations entre le Japon et le Canada. Le Comité a accepté l'invitation du Gouvernement canadien de tenir sa prochaine réunion au Canada.